



## Baie de l'Est Réservoir Guin

**BROCHET • DORÉ**  
de mai à mi-septembre

Départ de **RIVIÈRE-ROUGE**

PRIX PAR PERSONNE	2 PERSONNES	3 PERSONNES	4 PERSONNES & +
<b>1 À 4 JOURS</b>	<b>1120\$</b>	<b>1095\$</b>	<b>1050\$</b>
<b>5 À 7 JOURS</b>	<b>1190\$</b>	<b>1145\$</b>	<b>1125\$</b>

### INCLUS

- Transport aérien
- Hébergement plan européen
- Embarcation et moteur hors-bord 15 h.p. et essence
- Transport de bagages 100 lb (45 kg par personne)  
\*Excédent de poids 2,00\$/lb
- Carte topographique

### NON INCLUS

- Permis de pêche
- Droits d'accès aire faunique
- Assurance moteur hors-bord 20\$/personne

**DÉPÔT REQUIS DE 250\$/PERSONNE**

Virement Interac ou chèque. **NON REMBOURSABLE**

### À PROPOS DE NOS INSTALLATIONS DE LA BAIÉ DE L'EST...

- Tous nos chalets sont équipés de cuisinières, réfrigérateurs, congélateurs et éclairage au propane. Chauffage à l'huile.
- Eau courante (non potable). Douche et toilette à l'intérieur.
- Nos embarcations en aluminium 15 pieds sont propulsées par des moteurs hors-bord Mercury de 15 h.p. Afin de rendre vos déplacements plus agréables, des sièges pivotants font partie des embarcations.
- Vous apportez : Nourriture, sac de couchage, oreiller, trousse de premiers soins, gilet de flottaison **obligatoire**, savon, linge à vaisselle, équipement de pêche.

## PLAN EUROPÉEN | TARIFS 2023

Taxes non incluses

**CHASSE | PÊCHE | PLEIN AIR**

## FORAITS CHASSE À L'ORIGINAL ZONE 14

Départ de **RIVIÈRE-ROUGE**

PRIX PAR PERSONNE	2 PERSONNES	3 PERSONNES	4 PERSONNES & +
<b>1<sup>re</sup> SEMAINE</b>	<b>1600\$</b>	<b>1575\$</b>	<b>1475\$</b>
<b>2<sup>e</sup> SEMAINE</b>	<b>1500\$</b>	<b>1475\$</b>	<b>1375\$</b>
<b>3<sup>e</sup> SEMAINE</b>	<b>1400\$</b>	<b>1375\$</b>	<b>1275\$</b>

**Lac Roland et Lac Palma** 1700\$/pers.

*Coût additionnel pour sortie du groupe avant la date prévue :*  
de 1 à 4 personnes : 500\$ • Lac Trebe : minimum 5 personnes

*Coût additionnel pour la sortie de l'original :*

Groupe de 2 chasseurs : 950\$ • Groupe de 3 chasseurs : 625\$

Groupe de 4 chasseurs : 325\$

### INCLUS DANS LES FORAITS DE CHASSE

- Transport aérien aller-retour de notre base à un de nos camps de chasse.
- Transport de bagages (100 livres par personnes).
- Chalet privé équipé (cuisinière, réfrigérateur au propane, BBQ, chaudrons, vaisselle, ustensiles, cafetière, etc...)
- Embarcations, chaloupes et canots
- Miradors
- Moteur hors-bord Mercury 4 h.p. et essence.
- Carte topographique.
- Surveillance aérienne tous les 2 jours.
- Un original par groupe de 4 chasseurs.

### NON INCLUS

- Permis de chasse
- Permis de pêche
- Transport de l'original

### SURPLUS DE POIDS

- 2,00\$ / livre selon espace disponible

**DÉPÔT REQUIS DE 500\$ NON REMBOURSABLE**

### DISPONIBLE À L'HYDROBASE

Permis de chasse et de pêche • Vers

Cartes topographiques de nos territoires de chasse et pêche :

**Jesmer** : 31-O/11 **Lac du Mâle** : 32-B/11 **Tibériade** : 31-O/9

**Les As de Parent** : 32-B/12 **Baie de l'Est** : 32-B/06 & 32-B/07

[www.pourvoiriecargair.com](http://www.pourvoiriecargair.com)

Les prix sont sujets à changement sans préavis.



1788, boul. F.-Lafontaine, Rivière-Rouge (Québec) Canada J0T 1T0

**T. 819 275-2794 • Sans frais: 1 877-875-2794 • Tc.: 819 275-3991**

[info@pourvoiriecargair.com](mailto:info@pourvoiriecargair.com)



# EUROPEAN PLAN | RATES 2023

Taxes not included

## HUNTING | FISHING | OUTDOOR

### East Bay Gouin Reservoir

**PIKE • WALLEYE**  
from **May to Mid-September**

From RIVIÈRE-ROUGE			
PRICE PER PERSON	2 PERSONS	3 PERSONS	4 PERSONS & +
<b>1 TO 4 DAYS</b>	<b>\$1120</b>	<b>\$1050</b>	<b>\$1050</b>
<b>5 TO 7 DAYS</b>	<b>\$1290</b>	<b>\$1145</b>	<b>\$1125</b>

#### INCLUDED IN FISHING PACKAGE

- Air fair round trip from the base to your lake
- Lodging European plan
- Boat and outboard motor 15 h.p. and gas
- Transportation of luggage max 100 lb (45 kg per person)  
\*Overweight \$2.00/lb
- Topographic map

#### NOT INCLUDED

- Hunting licence
- Faunic Area access rights
- Outboard motor insurance \$20/person

**DEPOSIT REQUIRED \$250/PERSON**  
Interac transfer or cheque. **NON REFUNDABLE**

### ABOUT OUR INSTALLATIONS AT EAST BAY

- All our cabins are housekeeping style with propane lighting, refrigerator, freezer, cooking stove and oil heating furnace
- Running water (non-drinkable), hot shower and interior toilet
- Our 15 foot aluminium boats guarantee and optimal security are powered by Mercury 15 h.p. outboard motors. Each passenger will take place on a rotating seat for a maximum comfort
- You bring: Food, sleeping bag, pillow, lifejacket **mandatory**, first-aid kit, dishwashing liquid and cloth, fishing gear

## MOOSE HUNTING PACKAGES

### ZONE 14

Departure from RIVIÈRE-ROUGE

PRICE PER PERSON	2 PERSONS	3 PERSONS	4 PERSONS & +
<b>1<sup>st</sup> WEEK</b>	<b>\$1600</b>	<b>\$1575</b>	<b>\$475</b>
<b>2<sup>nd</sup> WEEK</b>	<b>\$1500</b>	<b>\$1475</b>	<b>\$1375</b>
<b>3<sup>rd</sup> WEEK</b>	<b>\$1400</b>	<b>\$1375</b>	<b>\$1275</b>

**Roland & Palma Lakes** **\$1700/pers.**

#### Additional fees for return before scheduled date:

1 to 4 persons: \$500 • Trebe Lake: minimum 5 persons

#### Additional fees for moose transportation:

Group of 2 hunters: \$950 • Groupe of 3 hunters: \$625

Group of 4 hunters: \$325

#### INCLUDED IN HUNTING PACKAGES

- Air fare round trip from the base to your lake
- Transportation of luggage to a maximum of 100 lbs (45 kg) per person
- Private equipped cabin (propane fridg, stove and lightning, pots and pans, dishes, etc.), running water
- 14' boat and canoe
- Miradors
- Mercury 4 h.p. outboard and gas
- Topographical map
- Air patrol every second day
- One moose per group of 4 hunters

#### NOT INCLUDED

- Hunting licence
- Fishing licence
- Moose transportation

#### OVERWEIGHT FEE HUNTING PACKAGES

- \$2.00 / pound depending on space available

**\$500 SECURITY DEPOSIT REQUIRED NON REFUNDABLE**

#### AVAILABLE AT THE SEAPLANE BASE

Hunting and fishing licence • Worms

Topo map of the fishing and hunting territories:

**Jesmer : 31-O/11 Lac du Mâle : 32-B/11 Tibériade : 31-O/9**  
**Les As de Parent : 32-B/12 Baie de l'Est : 32-B/06 & 32-B/07**

[www.cargairoutfitter.com](http://www.cargairoutfitter.com)

Price are subjects to change without prior notice.



1788, boul. F.-Lafontaine, Rivière-Rouge (Québec) Canada J0T 1T0  
**T. 819-275-2794 • Toll free: 1-877-875-2794 • Fax: 819 275-3991**  
[info@pourvoiriecargair.com](mailto:info@pourvoiriecargair.com)